

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **13 (1895)**

Heft 247

PDF erstellt am: **06.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig Mittwoch und Samstag abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	<b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.	<b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les mercredi et samedi soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
<b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		<b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire.**

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Register du commerce. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Contrôle des ouvrages d'or et d'argent (Gold- und Silberwarenkontrolle). — Bibliographie. — Télégramme. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

**Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.**

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzubringen.

Les créanciers des faillies et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelquel titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf exception suffisante.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige behilfen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

**Dichiarazioni di fallimenti.**

(L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati a insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri ecc.), in originale o in copia autentica.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condebitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (1456<sup>a</sup>)**

Gemeinschuldner: Dolder, Julius, Kaufmann, wohnhaft an der Schweizergasse 8, in Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 23. August 1895.  
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 8. Oktober 1895, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Zürich I.  
Eingabefrist: Bis 2. November 1895.

**Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (1477)**

Failli: Spielmann, Jacob, fermier, à Miécourt.  
Date de l'ouverture de la faillite: 30 septembre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Mardi, 8 octobre 1895, à 11 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.  
Délai pour les productions: 5 novembre 1895.

**Kt. St. Gallen. Konkursamt St. Gallen. (1466)**

Gemeinschuldner: Sprecher, Kaspar, Inhaber der Firma «C. Sprecher», Handlung in Eisenwaren, Haushaltgegenständen, Sattlerartikeln, Speisergasse 42, in St. Gallen.  
Datum der Konkurseröffnung: 1. Oktober 1895.  
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 12. Oktober 1895, vormittags 11 Uhr, Konkursamt Rathaus, St. Gallen.  
Eingabefrist: Bis 5. November 1895.

**Ct. del Ticino. Ufficio dei fallimenti di Mendrisio. (1467)**

Fallito: Croci, Cesare, in Mendrisio.  
Data della dichiarazione del fallimento: 28 settembre 1895.  
Prima adunanza dei creditori: Lunedì, 14 ottobre 1895, alle ore 10 antimerid. nell'ufficio di Mendrisio.  
Termine per le insinuazioni: 5 novembre 1895.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (1468)**

Faillie: Kragl, Marie, tenant le Café viennois, Rue du Pont, à Lausanne.  
Date de l'ouverture de la faillite: 25 septembre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Samedi, 12 octobre 1895, à 2<sup>1/2</sup> heures du jour, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.  
Délai pour les productions: 5 novembre 1895.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle. (1469)**

Failli: Ducatez, Paul, négociant, au Locle.  
Date d'ouverture de la faillite: 27 septembre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 14 octobre 1895, à 10 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville du Locle, 1<sup>er</sup> étage.  
Délai pour les productions: 5 novembre 1895.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (1470)**

Failli: Mercier, Samuel, entrepreneur, à Chêne-Bourg.  
Date de l'ouverture de la faillite: 1<sup>er</sup> octobre 1895.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 14 octobre 1895, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 5 novembre 1895.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (1471)**

Failli: Chaillet, Gustave, maître-serrurier, à Clarens (F. o. s. du c. du 3 août 1895, n° 198, page 829 et du 28 septembre 1895, n° 241, page 1003).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 octobre 1895.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Kursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Kt. Bern. Konkursamt Biel. (1478)**

Gemeinschuldner: Vuilliomonet-Reinhardt, M.-L., Uhrenfabrikationsgeschäft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 25. Mai 1895, pag. 583 und Nr. 227 vom 11. September 1895, pag. 947).  
Anfechtungsfrist: Bis 15. Oktober 1895.

**Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel. (1472)**

Gemeinschuldner: Kling-Jenny, Karl-Eugen, Inhaber der erloschenen Firma «C. Kling-Jenny», Photograph, in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 4. Mai 1895, pag. 501; Nr. 152 vom 12. Juni 1895, pag. 641 und Nr. 227 vom 11. September 1895, pag. 947).  
Anfechtungsfrist: Bis 15. Oktober 1895.

**Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.**  
(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

**Ct. de Genève. Tribunal de 1<sup>re</sup> instance de Genève. (1479)**

Failli: Montandon, Jean, faiseur de spiraux, 4, Boulevard James-Fazy, à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1894, n° 216, page 885; du 10 novembre 1894, n° 244, page 1001; du 8 décembre 1894, n° 263, page 1080 et du 19 janvier 1895, n° 14, page 56).  
Date de la révocation: 3 octobre 1895.

**Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.**  
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

**Kt. Glarus. Konkursamt des Kantons Glarus in Glarus. (1480)**

Gemeinschuldner: Brunner, Rudolf, Ziegerfabrikant, in Netstal (S. H. A. B. Nr. 161 vom 22. Juni 1895, pag. 679; Nr. 191 vom 27. Juli 1895, pag. 801 und Nr. 217 vom 28. August 1895, pag. 908).  
Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 1. November 1895.  
Ort, Tag und Stunde der II. Steigerung: Dienstag, den 5. November 1895, nachmittags 3<sup>1/2</sup> Uhr, in den «Drei Eidgenossen», in Netstal.  
Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:  
1) Ein Gewerbegebäude samt den dazu gehörenden Wasserrechten und Triebwerken, bestehend in: a. Eine Ziegerreibe mit angebautem Ziegerspeicher; b. dem Ziegerspeicher ennet dem Bach.  
2) Das zu diesem Gewerbe gehörende Höschetli und der Platz.  
3) Der Platz nördlich der Reibe.  
Grundbuch Nr. 636 der Gemeinde Netstal.  
Höchstes Angebot der ersten Steigerung Fr. 18,000.

## Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

## Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 304.) (L. P. 304.)  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Graubünden.** Einzige Instanz: (1473)  
Kreisgerichtsauausschuss Dissentis.

Schuldner: Gebrüder Cavegn in Sedrun (S. H. A. B. Nr. 110 vom 24. April 1895, pag. 465 und Nr. 155 vom 15. Juni 1895, pag. 654).  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Dienstag, den 15. Oktober 1895, vormittags 10 Uhr, im Hotel Tödi, zu Truns.

## Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)  
**Ct. de Vaud.** Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (1474)  
Président du Tribunal de Vevey.

Débitur: Serex, Charles-Henri-Daniel, lithographe, à Vevey (F. o. s. du c. du 20 juillet 1895, n° 185, page 776 et du 11 septembre 1895, n° 227, page 948).

Date de l'homologation: 19 septembre 1895.  
Un délai d'un mois, pour intenter action, a été imparti aux créanciers dont les réclamations sont contestées.

**Kt. Wallis.** Gericht (1. Instanz): (1475)  
Präsident des Gerichtes in Brig.

Schuldner: Fruzzini, Ignaz, in Brig (S. H. A. B. Nr. 191 vom 27. Juli 1895, pag. 801 und Nr. 241 vom 23. September 1895, pag. 1004).  
Datum der Bestätigung: 1. Oktober 1895.

## Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

## Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

**Kt. Graubünden.** Kreisamt Oberengadin. (1476)

## Konkurswiderruf und Rehabilitation.

Nachdem Herr Emil Müller in Wädensweil, als einzig treibender Gläubiger des Herrn Felix Poletti in St. Moritz (Engadin), laut schriftlicher Erklärung durch diesen vollständig befriedigt worden, wird der seitens des Konkursgerichtes Oberengadin unterm 30. August d. J. über genannten Schuldner erkannte Konkurs widerrufen und die Rehabilitation des Herrn Felix Poletti hiemit öffentlich bekannt gegeben.

Pontresina, 30. September 1895.

Kreisamt Oberengadin.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

## Zürich — Zurich — Zurigo

1895. 1. Oktober. In die Firma **Felber & Cie** in Wädensweil (S. H. A. B. Nr. 77 vom 21. März 1895, pag. 323) ist als weiterer Kommanditär mit dem Betrage von fünftausend Franken eingetretten Julius Rusterholz von und in Wädensweil und demselben gleichzeitig Einzelprokura erteilt worden.

1. Oktober. Die Firma **Ls Varone, erste Zürcher Bettfedernreinigungsanstalt** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 212 vom 25. September 1894, pag. 871) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober. Inhaber der Firma **Arthur Wäffler** in Zürich I ist Arthur Wäffler von Basel, in Zürich I. Vertretungen und Kommission. Bahnplatz 1.

1. Oktober. Die Firma **S. Tauber** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 845 vom 8. August 1895, pag. 854) erteilt Kollektivprokura an Franz Treyer von Vinkorce (Slavonien), in Zürich I, welche derselbe mit den bisherigen Prokuristen Moritz Tauber und Isidor Färber je zu zweien kollektiv ausüben wird.

2. Oktober. In die Firma **F. Bock & Cie** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 57 vom 6. März 1895, pag. 238) sind am 1. Oktober 1895 als iernere Kollektivgesellschaften eingetreten: Ferdinand Fischer und Emil und Louis Kiefer von und in Karlsruhe (Baden) und der bisherige Prokurist Hermann Kalbfleisch von Gelnhausen (Preussen), in Zürich III. Der Gesellschafter Emil Kiefer führt die Firmaunterschrift nicht.

2. Oktober. Arthur Nünlist von Niedererlinsbach (Solothurn) und Friedrich Wagner von Kriegsfeld (Bayern), beide in Zürich III, haben unter der Firma **Nünlist & Wagner** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1895 ihren Anfang nahm. Maschinen- und Metallwarenfabrik. Stampfenbachstrasse 19.

## Bern — Berne — Berna

## Bureau Aarwangen.

1895. 2. Oktober. Inhaber der Firma **Luder-Dasen** in Langenthal ist Arnold Luder allié Dasen von Büren zum Hof, wohnhaft in Langenthal. Natur des Geschäftes: Papierhandlung. Buchbinderei und Schreibbücherfabrikation.

## Bureau Fraubrunnen.

1. Oktober. Die **Brennereigenossenschaft Jegenstorf** (S. H. A. B. Nr. 131 vom 31. Mai 1894, pag. 531) und die nicht eingetragene **Brennereigenossenschaft Fraubrunnen und Umgebung** haben sich durch Beschluss vom 30. August 1894 vereinigt und bilden nun die **Brennereigenossenschaft Fraubrunnen-Jegenstorf**, mit Sitz in Grafenried (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1895, pag. 139). Die Aktiven und Passiven der fusionierten Genossenschaften sind an die Brennereigenossenschaft Fraubrunnen-Jegenstorf übergegangen. Die Brennereigenossenschaft Jegenstorf ist infolgedessen als erloschen im Handelsregister gestrichen worden.

## Bureau de Porrentruy.

1<sup>er</sup> octobre. La société anonyme **Coopération bruntrutaine**, dont le siège est à Porrentruy, dans son assemblée générale du 11 août 1895, a révisé ses statuts et a apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce du 13 avril 1883, n° 53, II<sup>me</sup> partie, page 407: Le but de la société est resté le même qu'auparavant. Sa durée est illimitée. Le capital social a été porté à trente

mille francs, divisé en quinze cents actions de vingt francs chacune, entièrement souscrites et libérées. Les actions sont nominatives et transmissibles, moyennant leur consignation au registre des transferts. Les publications de la société ont lieu par la voie de la «Feuille officielle du Jura». La société est représentée vis-à-vis des tiers: a. par la signature collective du président et d'un membre du conseil d'administration; b. par la signature collective du gérant et du président ou d'un membre du conseil d'administration. Les membres du conseil d'administration sont: Auguste Jaquet, professeur, président; Fritz Wilhelm, rentier, vice-président; Eugène Jeangros, notaire; Louis Hertling, caissier de la Banque populaire; Albert Amuat, fabricant d'horlogerie; Célestin Boillat, chef d'atelier; Alfred Chappuis, négociant; Pierre Billieux, professeur, tous à Porrentruy; Jules Coullery, fabricant, à Fontenais.

2 octobre. Le chef de la maison **Jb Wenger**, à Porrentruy, est Jacob Wenger de Längenbühl, domicilié à Porrentruy. Genre d'affaires: Commerce de fromages.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1895. 1. Oktober. Der Inhaber der Firma **G. Stäheli-Oetli**, mit bisherigem Domizil in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 161 vom 16. Juli 1892, pag. 649; Nr. 96 vom 18. April 1893, pag. 385), hat dasselbe nach St. Gallen verlegt. Natur des Geschäftes: Bierdepôt. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 2.

1. Oktober. Die Firma **C. Vogel u. Cie**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 114 vom 8. Mai 1894, pag. 463) ist infolge Auflösung der Kommanditgesellschaft erloschen.

Inhaber der Firma **C. Vogel** in St. Gallen ist Carl Emil Vogel von Zürich, in St. Gallen. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma. Natur des Geschäftes: Geländer-, Sieb- und Drahtwaren. Geschäftslokal: Kugelgasse 5.

1. Oktober. In der am 21. Juli 1895 stattgefundenen Quartalversammlung des **Vereins schweizerischer Eisenbahn- u. Dampfschiffangestellter, Mitgliederkreis St. Gallen**, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 6. Februar 1894, pag. 104), wurde Rudolf Grob von Atikon-Wiesendangen (Zürich), in St. Gallen, zum Kassier gewählt, in welcher Eigenschaft er berechtigt ist, mit dem Präsidenten, oder dem Vizepräsidenten oder dem Sekretär kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen.

1. Oktober. Die Firma **C. Sprecher** in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 92 vom 6. Oktober 1886, pag. 646) ist infolge Konkurses von Amtswegen gestrichen worden.

2. Oktober. Julius Dörig-Lämmlin von Appenzeln und August Fehrli-Digel von Schaffhausen, beide in St. Gallen, haben unter der Firma **Dörig u. Fehrli** in St. Gallen eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1895 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Versand von Stickereierkäten. Geschäftslokal: Gutenbergstrasse 14.

2. Oktober. Die von der Firma **Leb, Schöafeld u. Cie**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1892, pag. 614; Nr. 7 vom 7. Januar 1893, pag. 28) an Samuel Meyer erteilte Prokura ist infolge Austrittes erloschen.

## Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1895. 2. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Baumwollspinnerei Murkart** in Wängi (S. H. A. B. Nr. 28 vom 28. Februar 1883, pag. 209; Nr. 110 vom 1. Dezember 1887, pag. 908; Nr. 73 vom 13. Mai 1890, pag. 392; Nr. 166 vom 18. November 1890, pag. 807 und Nr. 69 vom 15. März 1895, pag. 287) hat in ihrer Generalversammlung vom 17. August 1895 neue Statuten angenommen. Aus denselben ist hervorzuheben: Der Sitz und Gerichtstand wird nach Frauenfeld verlegt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 450,000, eingeteilt in 90 Aktien à Fr. 5,000, welche auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Die übrigen abgeänderten Punkte betreffen die im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» publizierten Bestimmungen nicht. Nachdem C. A. Schweizer mit dem 30. September d. J. als Gérant zurückgetreten ist und der Verwaltungsrat nach § 17, lit. a der neuen Statuten eine Wahl getroffen und diese Stelle eines Géranten dem bisherigen Prokuristen Th. Otto Schweizer übertragen hat, so erlischt die Unterschrift des C. A. Schweizer, wie auch die Prokura des Th. Otto Schweizer, während letzterer nun vom 1. Oktober d. J. an die volle Unterschrift in rechtsverbindlicher Weise für die Gesellschaft führt.

2. Oktober. Aus der Aktiengesellschaft unter der Firma **Leih- & Sparcasse des Bezirks Diessenhofen** in Diessenhofen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 2. März 1883, pag. 219; Nr. 17 vom 7. Februar 1885, pag. 102; Nr. 180 vom 13. Dezember 1890, pag. 868) sind Friedrich Schenkel als Verwalter und Friedrich Zulauf als Prokurist ausgetreten und sind die Unterschriften beider erloschen. Als Verwalter wurde gewählt Friedrich Zulauf von und wohnhaft in Diessenhofen, welcher die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Anstalt einzeln führt.

2. Oktober. Die Firma **U. Dikenmann** in Hagenweil (S. H. A. B. Nr. 104 vom 16. Juli 1883, pag. 832) ist infolge Abtretung des Geschäftes durch den Inhaber an den Sohn, Albert Dikenmann, erloschen.

Inhaber der Firma **Albert Dikenmann** in Hagenweil, Ortsgemeinde Schönholzersweilen, welche neue Firma Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «U. Dikenmann» übernimmt, ist Albert Dikenmann von Tooss-Schönholzersweilen, wohnhaft in Hagenweil. Maschinen-Stickerei und Landwirtschaft.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau d'Avenches.

1895. 30 septembre. Le chef de la maison **Ad. Mayor**, à Chabrey, est Adolphe-Emile, fils de Abram-Daniel Mayor, de Grandcour, domicilié à Chabrey. Genre de commerce: Epicerie, mercerie et charcuterie.

30 septembre. Le chef de la maison **F. Roth**, à Avenches, est Charles-Frédéric, fils de Jean-Jacob Roth, de Seedorf (Berne), domicilié à Avenches. Genre de commerce: Cafetier.

1<sup>er</sup> octobre. Le chef de la maison **Victor-Ab. Besson**, à Cotterd-Bellerive est Victor-Abram, fils de Louis-Daniel Besson, de Bellerive, domicilié à Cotterd. Genre de commerce: Café, commerce de vins, épicerie et charcuterie.

## Bureau de Cossonay.

1<sup>er</sup> octobre. La raison **Samuel Annen**, à Vuflens-la-Ville (F. o. s. du c. du 6 mars 1891, n° 49, page 196), est radiée ensuite du transfert de cette raison sociale à Moudon.

## Bureau de Sentier.

30 septembre. La raison de commerce **E. A. Rochat**, au Sentier (F. o. s. du c. du 24 janvier 1888, n° 10, page 75), est radiée ensuite de renonciation du titulaire Emile-Auguste Rochat et sur la demande de son curateur judiciaire.

30 septembre. La société en nom collectif **Ami Lecoultré et fils**, au Brassus (F. o. s. du c. du 20 février 1893, n° 39, page 157), est radiée ensuite de renonciation des associés Charles-Ami Lecoultré et Edward-Maurice-Ami Lecoultré, lesquels en opèrent eux-mêmes la liquidation.



**Verschiedenes. — Divers.**

**Contrôle des ouvrages d'or et d'argent.** Le Conseil d'Etat du canton de Berne ayant, par son arrêté du 24 avril 1895, autorisé la commune municipale de Delémont (Jura bernois) à créer, dans cette ville, un bureau de contrôle des ouvrages d'or et d'argent, le Département fédéral des affaires étrangères, division du contrôle des matières d'or et d'argent, informe les intéressés que ce bureau sera ouvert au public à partir du 15 octobre prochain.

**Bibliographie.** Le bureau international de la propriété industrielle prépare actuellement, avec la collaboration de plusieurs juristes étrangers, le premier volume d'un recueil de la législation et des traités en matière de propriété industrielle. Ce volume comprendra les états suivants: *Allemagne, Autriche-Hongrie, Belgique, Bulgarie, Danemark, Espagne, France, Grande-Bretagne et Grèce.* La législation de chaque pays sera reproduite, en traduction française, avec des notices et des notes explicatives.

Conditions de souscription à l'ouvrage entier: 30 francs payables contre remboursement à la réception du premier volume. Prix après clôture de la souscription: 45 francs. On peut souscrire chez tous les libraires.

Le tome I<sup>er</sup>, annoncé d'abord pour l'été de 1895, ne paraîtra qu'en novembre, par suite des difficultés inhérentes à une telle entreprise. Ce volume est actuellement en cours d'impression. Le tome II sera achevé au printemps de 1896, et le tome III vers la fin de la même année.

**Télégrammes.**

5 octobre. Les télégrammes privés pour Quito peuvent être acceptés sous condition de censure du gouvernement.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.		26 septembre. 3 octobre.		26 septembre. 3 octobre.	
		£	£	£	£
Encaisse métallique	34,644,732	32,459,290	Billets émis	58,175,610	57,079,760
Réserve de billets	32,277,090	29,966,785	Dépôts publics	7,423,225	6,722,739
Effets et avances	25,008,487	25,316,778	Dépôts particuliers	48,703,901	47,561,360
Valeurs publiques	14,827,486	14,825,088			

Deutsche Reichsbank.		23. September. 30. September.		23. September. 30. September.	
		Mark.	Mark.	Mark.	Mark.
Metallbestand	977,178,000	914,524,000	Notencirculation	1,079,823,000	1,282,764,000
Wechselportfolio	602,630,000	732,523,000	Kurzfall. Schulden	502,955,000	442,538,000

Banque de France.		26 septembre. 3 octobre.		26 septembre. 3 octobre.	
		fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique	3,274,328,047	3,254,684,226	Circulation de billets	3,863,572,790	3,486,192,020
Portefeuille	478,278,959	587,811,250	Comptes-courants	840,715,191	764,097,193

Oesterreichisch-Ungarische Bank.		23. September. 30. September.		23. September. 30. September.	
		Oesterr. d.	Oesterr. d.	Oesterr. d.	Oesterr. d.
Metallbestand	851,593,325	849,223,493	Notencirculation	571,994,970	586,731,640
Wechsel:					
auf das Ausland	6,644,125	6,822,744	Kurzfall. Schulden	15,212,661	27,563,830
auf das Inland	182,227,803	208,978,193			

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## Schweiz. Gewerbe-Unfallkasse Zürich-Enge.

(Vom h. schweiz. Bundesrate konzessioniert.)

**Einladung**

zur

ersten ordentlichen Generalversammlung

der Mitglieder der Schweiz. Gewerbe-Unfallkasse in Zürich-Enge

auf

Sonntag, den 27. Oktober 1895, vormittags 11 Uhr,  
im Hôtel zum „Pfaun“ in Zürich-Hottingen.

**Traktanden:**

- 1) Verlesen des Protokolls der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Dezember 1894;
- 2) Rechnungsablage für das Jahr 1894/95;
- 3) Bericht der Rechnungsrevisoren und Antragstellung derselben betreffend Verwendung des Rechnungsüberschusses;
- 4) Genehmigung der Rechnung und Entlastung der Verwaltungsorgane;
- 5) Statutenrevision;
- 6) Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes für den verstorbenen Herrn G. Meister in Schaffhausen, eventuell Neuwahl von zwei weiteren Mitgliedern in den Verwaltungsrat;
- 7) Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 1 Stellvertreter für das Rechnungsjahr 1895/96.

Der gedruckte Geschäftsbericht, sowie die revidierten Statuten werden den Mitgliedern rechtzeitig zugestellt.

Zürich-Enge, den 24. September 1895.

Namens des Vorstandes der Schweiz. Gewerbe-Unfallkasse,

Der Präsident: Der Sekretär:

(709<sup>a</sup>)

**E. Fritschl.**

**G. Egli.**

## Ecole cantonale d'agriculture.

**Cours agricoles à Lausanne**

Semestre d'hiver 1895-1896.

Les cours commenceront le lundi 4 novembre prochain et se termineront le 17 mars 1896; ils sont publics et gratuits; les étrangers y sont admis au même titre que les ressortissants du canton.

Les jeunes gens qui désirent être reçus en qualité d'élèves ou d'auteurs devront être âgés au moins de 16 ans dans l'année et produire, lors de l'inscription, les pièces suivantes:

- a. Leur acte de naissance;
- b. un certificat de vaccination;
- c. leur carnet scolaire ou un témoignage d'études.

(O 1294 L)

Les inscriptions seront reçues au bureau du directeur, au Champ-de-l'Air, jusqu'au 28 octobre.

Le programme détaillé des cours et les conditions d'études seront adressés à toute personne qui en fera la demande franco à la direction.

Lausanne, le 28 septembre 1895.

(733<sup>a</sup>)

**La Direction.**

## Usine genevoise de Dégrossissage d'or Genève.

Messieurs les porteurs d'actions sont avisés que le coupon semestriel n° 30 (exercice au 30 juin 1895) est, dès ce jour, payable en fr. 34.80 au siège social, 20, Rue de la Coulouvrenière.

(H 9433 X)

Genève, le 2 octobre 1895.

(732<sup>a</sup>)

## Mechanische Seidenstoffweberei Bern.

Gestützt auf den von der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. September d. J. gefassten Beschluss, werden die Inhaber unserer Aktien eingeladen, ihre Aktientitel (ohne Couponsbogen) behufs Abstempelung auf 200 Fr. entweder direkt auf unserm Comptoir in der Länggasse oder bei einer der nachstehenden Firmen: (H 4263 Y)

**Marcuard & Cie. in Bern.**

**E. Seeburger & Cie. in Zürich und**

**Dreyfus Söhne & Cie. in Basel**

einzureichen, allwo dieselben gleichzeitig, gemäss dem ihnen eingeräumten Rechte, auf die neu zur Emission gelangenden 900 Aktien à 200 Fr. vom 1. bis 15. Oktober im Verhältnis von 1 : 2 (eine neue auf 2 alte Aktien) al pari zeichnen können.

Die bis dahin noch unbegebenen neuen Aktien werden nach dem 15. Oktober d. J. an den gleichen Stellen öffentlich à Fr. 215 per Aktie zur Zeichnung aufgelegt.

Die Liberation der neuen Aktien kann bereits am Tage der Zeichnung gegen eine Vergütung von 3 1/2 % p. a. bis 31. Dezember 1895 vorgenommen werden.

Bern, den 20. September 1895.

Namens des Verwaltungsrates

der Mechanischen Seidenstoffweberei Bern,

Der Präsident:

(683<sup>a</sup>)

**G. Marcuard-von Gonzenbach.**

## Société Financière Franco-Suisse.

**Emprunt 4%**

Le coupon n° 1 au 15 octobre 1895 sera payé, dès cette date, aux caisses des maisons suivantes:

**A Genève: l'Union Financière de Genève;**

» Lausanne: MM. C. Carrard & C<sup>ie</sup>;

» » MM. Ch. Masson & C<sup>ie</sup>;

» Fribourg: MM. Weck & Aeby;

(H 9475 X)

» Neuchâtel: MM. Pury & C<sup>ie</sup>;

» Berne: Banque Commerciale de Berne;

» Zurich: Société de Crédit suisse.

(731)

(723<sup>a</sup>)

**Reklame**

durch Annoncen in Zeitungen, Zeitschriften etc. ist nur dann von Erfolg begleitet — wenn sie auf Grund reicher Erfahrung sorgfältig vorbereitet wird. Dabei ist von grösster Wichtigkeit zweckmässige Abfassung des Textes, fachkundige Anordnung des Satzes mit geeigneten Schriften oder Zeichnungen, sowie die richtige Auswahl der Blätter. **Kostenfreien Aufschluss** hierüber erteilt die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Bern und Zürich.** (Me 268 i Z)

**H. Heller in Aarau,**

(196<sup>a</sup>)

Rechtsagentur-, Inkasso- und Informations-Bureau. — Vermögensverwaltungen.

Etabliert 1867. — Beste Empfehlungen.

**Kursblatt des Berner Börsenvereins**

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.

Preis jährlich Fr. 7.

Abonnemente nehmen alle Postbureauz entgegen.

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken **3 1/2 0/10**  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses